

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
(Cluj), Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

Minden este megjelenő
független
politikai napilap

Cluj, 1934. III. évfolyam
156. szám
Július 13.

Péntek

Napjaink

külpolitikai és gazdasági helyzete félelmetesen hasonlít az 1914-es időkére. Zúllás, bomlás gazdasági téren és felfokozott érzékenység a külpolitikában. Pattanásig feszés a hur s még mindig feszítik itt is, ott is. Európa ma éppen úgy két táborra oszlott, mint ama megátkozott esztendőkből. Két gigászi erejű hatalmi csoportosulás áll egymással szemben, ugrásra készen. A diplomaták és államférfiak még kértelnek, még szavalnak egyezségről, megértésről, békéről, leszerelésről — és közben az országok erejükön felül készülődnek az új, mindennél borzalmasabb háborúra. Elképesztő az a ferizeuskodás, amellyel egy-egy miniszter a helyzeiről nyilatkozik. Pontosan úgy, mint ahogy Bodóné, amikor a borárat kérték: mindig másról beszélnek ezek az urak, mindig másról, csak arról nem, ami a valóságban készül. És a legkétségbeesettebb, hogy a népek megint bekötött szemmel elkábitott aggyal, révületben támoalyognak az örvény felé. Pedig ki meri azt állítani, hogy népek és népek között minden ok nélkül fennáll a gyűlölet korlátja? Ki bizonyítja, hogy egyik nemzet ösztönösen és atavisztikusán ellensége a másik nemzetnek? Eleven cáfolata az ilyen feltevésnek az a tény, hogy a különböző nációk békésen, kölcsönös szeretettel és megértéssel élnek egymás mellett. Nem ellensége az egyszerű román ember a magyarnak, a magyar a szerbnek, a szerb az olasznak, az olasz a franciának, ha egyébként a diplomaták és az államférfiak nem keverik fel közöttük a gyűlölet mocsarát. Az emberek alapjában véve, megértők és türelmesek egymással szemben és hogyha romlott lelkű és szívű politikusok nem lobbantják lángra az ellentéteket, békésen megférnek egymásmellett az Isten ege alatt. Megérti azt a román paraszt, hogy mi fáj a magyar parasztnak és a tót falusi embernek sem rózsásabb a helyzete, mint a német földművesé. Vagy talán az iparos, a kereskedő — akármilyen nemzet fiaként dicséri egyébként az Urat —, ellenséget lát a más országbeli felebarátjában? Távolról sem. A népek tragédiáját az okozza, hogy a hivatásos politikusok és diplomaták önös érdekből szítják egyre magasabbra az elfogultság, a faj- és nemzetgyűlölet máglyájának lángját. Ha a ténykedéseikért a személyükben lehetne felelőssé tenni ezeket a feléltlen urakat, ha az ő bőrükre menne a játék és nem a nemzetekére, százszor is meggondolnák, hogy legyen-e háború, vagy nem...

Ötven százalékkal rosszabb az idei termés az utolsó öt év átlag termésénél

(BUKAREST.) Sassu földművelésiügyi miniszter tegnap körrendeletet intézett a megyei hatósághoz, amelyben utasítja őket, hogy milyen intézkedést tegyenek az esetleges szárazság bekövetkezése esetén. Evégett — írja a rendelet — ki kell oktatni a népet, hogy a földeket boronálják föl és kapálják meg, mert a megkapált növények ellentállanak a szárazságnak és a föld is jobban megtartja az esővizet.

A miniszter az új termésre vonatkozólag a következőket mondotta:

— A helyzet Erdély körében

északi és keleti részén a hegyi vidékeken, a Kárpátok déli és keleti lejtőjén, Bukovinában, Beszarábia középső részén és Olténiában kielégítő. Középső Erdély többi részében a Bánáthban, Munténiában, Moldova északi és középrészén, Észak-Besarábiában és Jalomita vidékén. Az ország többi részében

batározottan rossz a termés. Annak ellenére, hogy éppen azokon a helyeken maradt a termés alatta az átlagnak, ahol az ország magtárai vannak.

A földművelésiügyi miniszter re-

méli, hogy a jövő termésig fedezni tudják a belföldi szükségletet, kivételre azonban semmi remény.

Az idei termés 50 százalékkal rosszabb az utolsó 5 év átlagtermésénél,

nem lesz több 140 ezer vagon búzánál és 240 ezer vagon tengerinél.

Az idei veszteség több, mint 100 ezer vagon,

ezt azonban a múlt évről maradt készletekkel és megfelelő beosztással fedezni tudják. A miniszter kijelentette, hogy a kormány igyekszik a buza árát tartani és hogy az nem lesz kevesebb vagononkénti 50 ezer lejnél.

Egymillió dollárt helyeztetett el Hitler egy o asz bankban

Berlin ellen akarnak vonulni a rohamosztágosok

(BÉCS.) Különböző olasz lapok megírták, hogy Hitler kancellár több mint 1 millió dollárt helyezett el az egyik olaszországi banknál a saját nevére. Ezt az állítást még eddig hivatalosan nem cáfolták meg. További jelentések szerint ezt az óriási összeget egy newyorki német származású bankár helyezte el Hitler számlájára és az összeg korlátlanul a kancellár rendelkezésére áll. Jóinformált forrás szerint Hitler és hívei ilyen módon biztosították magukat arra az esetre, ha el kell hagyniuk a birodalmat.

BERLIN ELLEN

(MÜNCHEN.) Ugyancsak jó forrásból származó jelentés szerint Bajországhban, ahol a legtöbb kampószerkesztés rohamosztágot végeztek ki, a szétszórt rohamosztágosok ismét szervezkednek és kiadták a jelszót, hogy fegyveresen vonulnak Berlin ellen. Ez a hír óriási rémületet keltett Berlinben. Hivatalos körök azonnal érintkezésbe léptek a müncheni rohamosztágosok parancsnokságával. Innen azonban azt a választ kapták, hogy minden hatalmukat elveszítették a legénység felett. A rohamosztágosok emberei nem hajlandók végre a parancsokat, s a fegyelmet közöttük fenntartani lehetetlen. Hitler ezek a hírek annyira lesújtották, hogy idegösszeomlást szenvedett. Nem adott ki újabb rendelkezéseket, úgy, hogy a rohamosztágosok szer-

vezkedése akadály nélkül tovább folytatódik.

MEGLAZULT A FEGYELEM

(BERLIN.) Jóinformált berlini forrás is megerősíti azt a hírt, hogy a rohamosztágosok közötti elégedetlenség egyre nagyobb méreteket ölt. Azok az emberek, akik eddig vakon bíztak vezetőjükben, halálos elkeseredéssel gondolnak most rájuk. A fegyelem egyre inkább meglazul és azok a rohamosztágosok sem hajlandók a szabadságolási parancsnak eleget tenni, amelyek segítségére voltak Hitlernek a Röhm-féle zendülés leverésében. Számos kampószerkesztés rohamosztágot újra visszafoglalta a kaszárnyáját, amelyet nem hajlandó elhagyni. Vezetők kijelentése szerint az éhhalálnak néznek elébe, ha leszerelik őket. Azt követelik, hogy Hitler valamilyen formában biztosítsa megélhetésüket. Legtöbben azt akarják, hogy a hadsereg kötelezze léphessenek.

PAPEN NEM TUD MEGNYUGODNI

(PÁRIS.) A Havas táviratiroda berlini jelentése szerint a német kormány még mindig nem tisztázta Papen alkancellár helyzetét. Mint már jelentettük, Papent igen megviselték a legutóbbi események és legszűkebb harati körének kiirtása. Az alkancellár most is állandóan hangoztatja, hogy nem tud belenyugodni különösen Bossenak, legbizalmasabb munkatársának kivégzé-

sébe. A francia jelentés hozzátéveszi, hogy Papen hivatalos öröztétét megszüntették, de fontosabb szerepet az új rendszer alatt már nem bízhatnak rá.

FELELŐSSÉGRE VONJÁK GÖBBELST

(BERLIN.) Göbbels propaganda miniszter hosszabb rádió előadásáról beszámolt a „Jóestét!“. A miniszter cáfolni igyekezett a német borzalmakról elterjedt külföldi híreket. Tagadott, kertelt és vádolt. Most furcsa választ kapott cáfoló beszédére. A Németországban tartózkodó külföldi sajtótudósítók és rádióállomások képviselői tegnap este Berlinben közgyűlést hívtak össze, amelyen állást foglaltak a propaganda-miniszter ferdítésével szemben. A gyűlés határozatából folyólag felszólították Göbbelt, hogy haladéktalanul vonja vissza rágalmaikat, mert ellenkező esetben valamennyi külföldi tudósító elhagyja Németország területét. Göbbels egyelőre még nem válaszolt a felszólításra.

HITLER BESZÉLNI FOG

(BERLIN.) Hitler külföldi utját — amelyről hivatalos jelentések alapján a „Jóestét!“ is megemlékezett — ugylátszik, bizonytalan időre elhalasztotta. Az elhalasztás okáról egyelőre semmi közelebbi jelentés nem érkezett. Állítólag a birodalmi gyűlés pénteki ülésén Hitler nagy beszédet mond, amelyet a rádió is közvetíteni fog.

Minden cáfolat ellenére

Harminc százalékkal csökkenti a kormány a külföldi árubehozatali kontingenst

(BUCURESI) A külkereskedelmi forgalom, az ország deviza-ellátásának ez a legfontosabb forrása, ebben az évben rossz fordulatot vett.

A minket körülvevő államok fokozatos elzárkózása a külföldi árucikkek behozatala elől s a valuta aranyfedezetének védelme egyre több akadályt helyez a román árucikk kivitele elé, de részesei vagyunk magunk is a ránkzuduló bajoknak, mert mi is azok közé az államok közé tartozunk, amelyek irányított külkereskedelmi mérlegünknek egyensúlyban tartására és pénzünk védelmére.

Korlátozó intézkedéseink más államok rendszabályait provokálták.

Ha sok gondosságot és előrelátást igényelt az ország eddigi külkereskedelmi forgalma, a mai helyzet még több elővigyázatosságot kíván meg. Az év első négy hónapjában még aktív volt az ország kereskedelmi mérlege, mert kivitelünk 4159 millió volt, behozatalunk pedig csak 4061 millió lej.

Négy hónap alatt 100 millió leynyi különbséget — még ha az aktívumban jelentkezik is — sok óvatosságra készítet, mert a mérleg nyelve könnyen átbillenhet a deficit felé. De ha ez nem is történne meg: a Banca Nationala deviza-szükséglete negyedévenként százmilliónál több, ilyen külkereskedelmi forgalom mellett tehát nem volnának abban a helyzetben, hogy külföldi fizetési kötelezettségeinknek akár csak abban a leszállított mértékben is, ahova a hitelezőkkel kötött kedvező megállapodás révén eljutottunk, eleget tegyünk.

Májusra a helyzet rosszabbodása — a mérleg nyelvének átbillenése — valóban meg is történt.

A májusi külkereskedelmi forgalom mintegy 150 millió lej kiviteli kevesbbséggel zárult.

Kereskedelmi mérlegünk tehát passzív lett, ami nagyon régen, talán még soha sem történt meg Romániával.

A helyzet javulására pedig nincs kilátás. A terméseredmények minőségileg várakozáson felüliek lesznek, de mennyiségileg aligha lehet 140 ezer vaggonnál többre számítani.

Az pedig a belső fogyasztásra is csak a tavalyról maradt készletek beszámításával lesz elegendő, exportra belőle semmi sem jut. Marad tehát a petróleum, a fa és az állat a fontosabb cikkek közül amelyekkel a külföld piacain megjelenhetünk. Ezek a cikkek azonban nem fedezik a behozatali és a devizaellátás szükségleteit s így a kormány kénytelen lesz olyan rendszabályokat életbe léptetni, amelyek nem lesznek alkalmasak a gazdasági élet fellendítésére.

A szükség azonban törvényt hont. A Banca Nationala — igen helyesen — azon az állásponton van, hogy a legfontosabb érdek a valuta szilárdságának a védelme, ez

után következik a külföldi fizetések céljaira szükséges devizák megszerzése s csak harmadsorban jönnek számításba a kereskedelem de még a gyáripár érdekei is.

Az ország áruimportját mindezek folytán olyan mértékre kell leszorítani, hogy a lecsökkent export mellett is aktív maradjon a külkereskedelmi mérleg. Ez körülbelül

30 százalékos behozatali korlátozást kíván s a kormány ezt előreláthatólag alkalmazni fogja.

Azonkívül, hogy Angliát és Ausztriát kiveszik a kompenzációs for-

galomból és átteszik a kontingens rendszer szerint kezelendő államok sorsába, az új behozatali engedélyek minden importőr számára 30 százalékkal alacsonyabb árumennyiségre állítanak ki, mint a múlt év ugyanezen időszakában. Kompenzációs forgalomra a következő országokat utalta a kormány: Lengyelország, Csehszlovákia, Németország és az Egyesült Államok. Ezekből az országokból csak úgy lehet árut behozni, ha a behozatalt megelőzően ugyanolyan, vagy több értékű román áru kivitele előzi meg a kívánt importot.

Thalia (Szinkör) Mozgó

szenzációs premier

GRAND HOTEL AZ ÓCEÁNON

Hatalmas, eddig még nem látott, németül beszélő filmalkotás. Történik 7 nap alatt az Óceánon, Brémától New-Yorkig egy óriás luxushajón. A Paramount ezévi legnagyobb produkciója.

Huszonnégyévi nyomozás után leplezték le egy szökött fegyencet

(NEWYORK.) A szinte már legendásirű kanadai lovasscendörsg büszkén hirdeti, hogy minden gonosztevőt kinyomoznak és bárhol rejtőzik is el Canada végtelen síkságain, vagy a Rocky Mountains szinte megközelíthetetlen bércei között, a kanadai lovasscendörsg előbb-utóbb ráakad a nyomára és a bűnös elveszi méltó büntetését. Regényes történetek szólnak arról, hogyan üldöztek sokszor hónapokig, sőt éveken keresztül gyilkosokat a kanadai lovasscendörök és hogy lövőhaton kutyaszánon, sőt apró eszkimó kajakokban nyomukban maradtak mindaddig, míg végül is az igazságszolgáltatás kezére nem adták a bűnöst.

Volt egy esete a kanadai lovasscendörsgnek, amelyről ez a különben olyan büszke testület nem szívesen beszélt.

Még 1910-ben történt, tehát huszonnégy esztendeje, hogy egy fegyenc, akit az Egyesült Államokban életfogytiglani fegyházra ítéltek azért, mert a Pacific vasut egyik expresszét Omahában fegyverrel a kezében megtámadta és a postakocsit kirabolta, megszökött a fegyházból.

Az Egyesült Államokban lázas hajszát indult meg a vonatrabló ellen, de az üldöző detektíveknek nem sikerült utolérniük a szökött fegyencet. A nyomozás megállapította azonban azt, hogy

Frank Grigwar átszökött a kanadai határon.

Az Egyesült Államok kiadatási kérelemmel fordultak a kanadai kormányhoz, de miután a kanadai

hatóságok csak három nappal később értesültek arról, hogy Grigware átlépte a határt, a szökött fegyencet nem tudták már megtalálni.

A kanadai lovasscendörsg vette kezébe a nyomozást az omahai vonatrabló után. Más országban egy-két hónapi eredménytelen kutatás után bizonyosan abbahagyták volna a nyomozást, de a kanadai lovasscendörök, miután kétségtelenül bebizonyosodott, hogy

Grigware tényleg átlépte a határt, hírnevét védelmében fáradhatatlanul keresték az amerikai hatóságok által körözött embert.

Teljes huszonnégy év telt el azóta, hogy Grigware megszökött a fegyházból, míg végül most a kanadai lovasscendörsg

mégis csak kinyomozta rejtékhelyét

és közölte az Egyesült Államok igazságügyminiszterével, hogy ha megújítják a kiadatási kérelmet, azonnal ki tudják szolgáltatni Grigwaret.

Washingtonban a Canadából érkező hír nagy megrökönyödést tett. Az Egyesült Államok hatóságai már rég elfelejtették az egész esetet, pedig végeredményben mégis csak elsősorban az Egyesült Államok ügyéről volt szó és a kanadai lovasscendörsg tulajdonképpen csak szíveségből nyomozott 24 esztendőn keresztül az amerikai szökevény után. A washingtoni igazságügyminiszteriumban nagynehezen megtalálták a poros aktákat, de Cummings főállamügyész az iratok

alapos áttanulmányozása után végül is úgy döntött, hogy a washingtoni kormány nem tartja fenn továbbra is kiadatási kérelmét.

Cumming főállamügyész kijelentette, hogy miután Grigware, — aki James Fahey álnév alatt élt Alberta állam egyik kis városában, Jasperban —

ezalatt a negyed évszázad alatt semmi bűnt nem követett el, nyilvánvaló, hogy jó útra tért és különben is azóta eltelt huszonnégy esztendő állandó izgalomban eléggé is megbűnhődött.

Frank Grigware csak akkor értesült arról, hogy a kanadai lovasscendörsg huszonnégy éven át tartó szakadatlan nyomozás után végül mégis csak megtalálta rejtékhelyét,

amikor háza előtt leszállt lováról a kanadai lovasscendörsg egyik déleceg őrmestere, aki közölte vele, hogy a hatóságok mindent tudnak róla, de sietett egyben hozzátenni azt is, hogy a washingtoni kormány most már nem követeli többé kiszolgáltatását. Grigware halálsápadtan hallgatta végig az őrmester szavait, azután berohant feleségéhez, leborult előtte és

zokogva mesélte el neki a jó hírt, hogy ifjúkori bűncsejt végre meghosszítottak neki és nem kell többé attól félnie, hogy huszonnégy esztendő becsületben eltöltött munkája után megint börtönbe kell vándorolnia.

RÁDIÓ

PÉNTEK, július 13.

Bukarest. 14.15: Lemezek. 20: Rádiózenekar. 22.15: Kamarazene. 22.45: Ének. 23.30: Kétzongorás hangverseny.

Budapest. 7.45: Torna, utána hanglemezek. 10.45: Hírek. 11: Felolvasás, közben hanglemezek. 13.05: Cigányzene. 13.30: Hírek. 14.30: Hegedű zongorakísérettel. 15.40: Hírek. 16.30: Cserkészféltóra. 17: Révész Béla elbeszélései. 19: Sportközlemények. 19.15: Titkos irások a magyar történelemben, felolvasás. 19.45: Gorgonka zongora kísérettel. 20.20: „Jókai és a külföld.” Előadás. — 21.10: „Faust” dalműi közvetítése Német Mária fellépésével az állat és növénykertből. 22.15: Hírek.

Kassa 12.30: Falusi fuvószenekar. — 14.35: Lemezek. 19: Magyar adás.

Pozsony. 18.40: Hanglemezek. 19.15: Magyar adás. 20.10: Hegedű és harfa.

Bécs. 13: Hanglemezek. 13.30: Könyvnyű zene. 14.10: Lemezek. 14.30: Művész-lemezek. 17.30: Lemezek. 18.30: Zongora és ének triók. 20.10: Fuvós együttes. 21: Népies szimfónia. 23.15: Kamarazene.

Berlin. 13: Déli hangverseny. 14.15: Lemezek. 15.45: Régi táncok. Lemezek. 19.30: Dalok és balladák. 21.45: Szórakoztató hangverseny. 23.50: Lemezek.

Danentry. 19.30: Kétzongorás hangverseny. 20: Hangverseny. 22.20: A londoni zenekar. 23.35: Táncczene.

Stuttgart 13: Déli hangverseny. 15: Lemezek. 16.15: Szonáták. 17: Hangverseny. 18.30: Lemezek. 19.25: Caruso-lemezek. 24: Szórakoztató hangverseny, utána éjjeli zene.

Varsó. 13.10: Könyvnyű zene. 14.05: Lemezek. 17: Könyvnyű zene. 18.30: Zenésített költemények. 19.15: Operabükk. 20.15: Könyvnyű zene. 20.40: Lemezek. — 21.12: Szimfonikus hangverseny. 23.15: Könyvnyű zene.

Társadalmi élet

(—) A Székelyek Kolozsvári Társaságának turista szakosztálya folyó hó 14-én este 10 órai indulással gyalogtúrát rendez a Géczi várhoz. Indulás Regina Maria-ucca 11. szám alól. Turavezető Homann Vilmos. — A Székelyek Kolozsvári Társaságának és az IKE nek turista szakosztálya 1934 július hó 19-én este 10 órai indulással egy heti gyalogtúrát rendez a következő utirány nyal: Akasztófa-domb, Runki cseppkő-barlang, Torockó, Székelykő, Borrév, Turi és Tordai husadék. Turavezetők: Boér Béla és Borza Tibor. Érdeklődni és jelentkezni lehet az IKE-otthonban este 8 órától. Az indulás az IKE-otthonból lesz, Str. Bratianu 24., I. emelet. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

(—) A Tennis Klub turista osztálya f. hó 17-én gyalogos kirándulást rendez a Gerczy várhoz. Indulás vasárnap reggel 4 órakor a klubhelyiségtől. Gyakorlott turistákat szívesen lát az egyesület.

(—) Az Erdélyi Zsidó Árvagondozó vezetősége a tihutai nyaralótelep megtekintésére július hó 15-én társas kirándulást rendez kényelmes autóbusszokon. Indulás reggel 4 órakor a Torna Vivoda elől. Részvételi díj személyenként 200 lej. A kiránduláson résztvenni óhajtó érdeklődők és a nyaraló gyermekek hozzátartozói ebelti szándékukat jul. 13-án, péntek délig jelentésk be az Árvagondozó irodájában, str. Paris 38. személyesen vagy 6—82 telefonon. A nyaraló gyermekek I. csoportja július 24-én érkezik haza, a II. csoport indulása jul. 25. szerdán reggel 7.40 a kolozsvári állomásról. A II. csoportra korlátozott számban szerény díjak mellett fizető gyermekek is felvételnek.

(—) Az EKE turista szakosztálya vasárnap, f. hó 15-én a következő kirándulásokat rendezi. Autóval: Dobrin-havas. Utirány: Hidegszamos, Rekető, Valea-Negruti, Dobrin, Jára-vize. Ezen kirándulás turista találkozó lesz a marosvásárhelyi osztály tagjaival. Indulás reggel 5 órakor. — Gyalog: Majláth-kút, Ózek völgye, Bükk környéke. Indulás reggel 7 órakor. Szombat este társasvacsera a Társadalomban a vásárhelyi turisták tiszteletére. Jelentkezni az EKE-irodában lehet péntek estig. Ugyanott bővebb felvilágosítással szolgálunk. Vendégeket szívesen látunk.

(—) A Kolping Legényegylet turista szakosztálya vasárnap, július 15-én a következő túrákat rendezi: I. Autó-túra Czeglére. Részvételi díj vendégeknek 75. tagoknak 65 lej. Jelentkezni lehet minden este 7—11-ig a legényegyletben (str. Baron L. Pop 3.). Jelentkezési határidő péntek este 10 óra. Indulás vasárnap reggel 7 órakor. Indulás előtt fél 7 órakor sz. mise hallgatás lesz a főtéri templomban. — II. Gyalog-túra Bácsi-torok—Szent Pál tető. Indulás vasárnap reggel 7 órakor a legényegyletből. Vendégeket mindkét túrára szívesen lát a szakosztály vezetősége. Következő túránk július 22-én a Remetei és Integrárdi szikla szorosához.

TEKE-SPORT

Eredmények. Vásárhelyen Casino-pályán CFR 33 a vendégei tiszteletére egyéni versenyeket rendezett: Az első díjat Papu c Venus Cfr., másodikat Mezei Cfr. 33, harmadikat Asztalos D. Diana nyerték el. — Cluj: Amateur-Turul, 13 játékos: 191—155. — Favorit—Hercules, 15 játékos: 193—141. — Miniera (Ticu)—Solid, 15 játékos: 209—135. — Tekéző naptár: Péntek: Olimpia—Hargita az Olteán-pályán. — Sport—Posta a Matador-pályán.

Készül az új kényszeregyezségi törvény

— a legkisebb kvóta csak ötven százalék lehet

(KOLOZSVÁR.) A romániai kereskedelmi életnek régi és égető kérdése a kényszeregyezségi eljárásról szóló törvény. Ezt a törvényt 1929-ben szavazták meg, azonban a követelményeknek megfelelően többször módosították. Legutóbb 1932-ben került sor a módosítására, amikor is a minimális kvótát hatvan százalékról negyven százalékra szállították le. A tapasztalat azonban azt mutatta, hogy ez sem megfelelő megoldás. Nevezetesen észrevehető a törvény szakértői, hogy vannak ugynevezett rosszhiszemű adósok, akik

a kényszeregyezségi eljárást esetleg évekig is elhúzzák és ilyenképpen megkárosítják hitelezőiket. Ettől függetlenül azt is megállapították, hogy a negyvenszázalékos arányszám szintén nem felel meg a célnak, mert nem biztosítja megfelelőképpen a hitelezők igényét.

A liberális kormány gazdasági elgondolásai között a kényszeregyezségi törvény újabb módosítása is helyet kapott. Antonescu igazságügyminiszter már ki is dolgozta az erre vonatkozó javaslatot, amelyet július negyedikén terjesztett a szenátus elé. Miután azonban a nyári rendkívüli ülésszak alatt

az országgyűlés napirendjén sürgősebb javaslatok is szerepelnek, ennek következtében a kényszeregyezségi törvény módosítását el kellett öszre halasztani.

Antonescu igazságügyminiszter törvénytervezete a múltban tapasztalt visszásságokra kíván intézkedéseket fogantatosítani. Elsősorban tehát a törvényjavaslat meglehetősen szigorú intézkedéseket tartalmaz a rosszhiszemű adósokkal szemben, alkalmazása után tehát remény nyílik arra, hogy ezenül különféle mesterkedéssel nem lehet a kényszeregyezségi eljárást évekig elhúzni. A törvényjavaslat a fizetési feltételeket is megszorítja és kimondja, hogy

a kényszeregyezés legkisebb kvótája ötven százalék lehet, amelyet két esztendő alatt kell az adósnak lefizetni. Abban az esetben, ha a kvóta meghaladja a hatvan százalékot, akkor az adós három év alatt, ha pedig nagyobb mint nyolcvan százalék, akkor négy év alatt elégítheti ki hitelezőit.

Kereskedelmi körökben minden képpen nagy érdeklődéssel tekintenek a törvényjavaslat elé és remélik, hogy azt ezuttal úgy alkotják meg, hogy újabb módosításra egyhamar nem lesz szükség.

A legnagyobb rendben folyik most már a feleki országút építése

(KOLOZSVÁR.) Két nappal ezelőtt egy cikk keretében számoltunk be a feleki uti utépítésről. Működő örömmel regisztráltuk azt a tényt, hogy végre az illetékesek felbredtek tunyaságukból s beláták, hogy ezt a fontos utszakaszt újjá kell építeni, kitértünk az utépítéssel kapcsolatosan a mutatkozó technikai hibákra is. Örömmel regisztráljuk, hogy cikkünknek kellő viszhangja volt.

Ugyanis az utépítési munkálatokat Stürzer Alfréd főmérnök vezeti, aki néhány napig nem volt Kolozsváron s így nem is ellenőrizhette a munkálatokat.

Távollétében valóban történtek az utépítés és az autóforgalom lebonyolításával kapcsolatosan hibák, amelyekről

azonban a főmérnök hazautazásakor először a lapunkból szerzett tudomást.

Azonnal autóba ült s kiszállott az utépítési munkálatokhoz, ahol aztán kellemetlenül lepte meg, hogy távollétében valóban előállottak azok a hibák, amelyeket cikkünkben kifogásoltunk.

Stürzer főmérnök azonnal intézkedett, hogy a mutatkozó hibákat orvosolja. Ahol lehetett a forgalom részére szabaddá tette az utat, ahol pedig erre már a munka előrehaladottsága miatt nem kerülhetett sor ott egyirányú forgalmat vezetett be. Ilyen helyeken felügyelőket állított be, hogy amíg az egyik irányból jövő autó el nem érte az utat, addig a szem-

A HIRES „FELD”-FELE bélyegzők

majdnem ingyen!

Egysoros bélyegző 6 cm.-ig Lei 25

Minden további sor 15

„FELD” Cluj, str. Reg. Maria 17.

be jövő kocsit a kitérőn keresztül ne folytathassa az útját.

Ugyancsak intézkedés történt arra vonatkozólag is, hogy az uton mindenütt, ahol erre szükség van, megfelelő jelekkel álljanak az autósok rendelkezésére s éjjeli fényjelzések alkalmazásával figyelmeztessék a járművek vezetőit a vigyázatra.

ezáltal biztosított egy a nap-pali, mint az éjjeli forgalom biztos lebonyolítását.

Stürzer főmérnök intézkedése nemcsak minket igazolt, de egyuttal tanujelét adta, hogy

az utépítés valóban jó kezkebe van lépve s mint szakértő vezető néhány perc alatt előlatta a távollétében elkövetett hibákat és azokat szinte percek alatt orvosolta is.

Ami magát az utépítést illeti, amint azt a múltkor cikkünkben is leszögeztük, csak örömmel kell regisztrálnunk s bizunk benne, hogy a Stürzer mérnök által épített ut alapos munka lesz s mindenkor felveszi majd a versenyt az utóbbi időben épített utakkal.

— PRÓBALJA MEG talp és bőrszükségletét Kozák István bőrtüzetében, Cal. Reg. Ferdinand 25. (főpostával szemben) beszerezni. A legértékesebb minőségben, olcsó áron vásárolható.

Egész családot kiirtott egy rablóbanda

(BELGRAD.) Sárna Sloven faluban ismeretlen banditák megtámadták Gruberovici István tanyáját. Behatoltak a házba megölték a gazdát, feleségét, sógornőjét és annak 4 éves kislányát. A gyilkosság elkövetése után teljesen kifosztották a gazdag paraszt házat. A rendőrség feltevése szerint a gyilkosságot Gruberovici adósai követelték el.

Négy revolver lövéssel sebesítette meg feleségét a részeg lakatos

(BUDAPEST.) A Besseneyi-ut 30. szám alatt véres családi dráma játszódott le tegnap reggel. Nemes Lajos lakatos

négy revolverlövessel földre terítette feleségét, majd elrohant hazulról.

Azonnal rendőrök érkeztek a helyszínre, akik az egész környéket átkutatták, de Nemesre nem tudtak ráakadni. Végül is, amikor már lemondtak arról, hogy a lakost elfogják, akkor

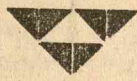
az egyik szomszédos ház kapuja alól vérzőfejjel előtá-molygott Nemes.

A rendőrségre szállították, de olyan ittas volt, hogy nem lehetett kihallgatni s csupán annyit állapítottak meg, hogy a lakatos dugyilkosságot akart elkövetni, de a golyó alig sértezte meg. Nemesét mind a négy golyó találta és súlyos állapotban a kókusba kezelték. A veszekedést eddig még nem lehetett megállapítani.

BÁRZEL

vasüzlet

Rudvas, lemez, vasalás, szerszám.
Fürdőszoba és closet berendezések.



Műszaki cikkek
oxigén és gépszij raktár!

Plaşa Mihai Vit. No. 13.
Telefon 10-49.

TIGRIS A KELEPCÉBEN

Regény. Írta: J. H. SMITH

(28)

— En akkor éppen Indiában voltam, — mondta a tábornok — és nem sokat tudok a dologról. Valami színésznőt vett el és kivándorolt vele, mikor bátyja minden támogatást megvont tőle. Azt beszéli, hogy valami botrány is volt az elutazása után, valami pénzügyi dolog, de ezt Lord Willit valószínűleg elsimította.

Richard nagyon szeretett volna még bővebbet hallani, de a szigorú öreg katonáé úgy látszik azt találta, hogy már eleget foglalkozott a londoni társasággal, mert újra Vivian nénihez fordult és a hindukkal való bánásmódról kezdett értekezni.

Fiatal házigazdája tükörön ült. Szeretett volna munkája után nézni, de egy pillanat néni arcára meggyőzte, hogy ez lehetetlen. Beletörődött tehát a sorsába és türelmesen hallgatta az egyes kasztok közötti különbségeket, mikor az inas jelentette, hogy Lady Farar kéri a telefonhoz.

A egyszerű hölgy egészen magánkül volt. Igazán nem tudom, hogy mit csináljak, — panaszkodott — Grace ugyan hál' Istennek meggyűdött már és nagyon bátran viselkedik de nem tudom, hogy mi lesz vele. Egyedül nem maradhat a palotában. En magam mal vinném Amerikába, de nem jön. Telefonáltam Payne-nének, a Grace legjobb barátjának anyjának, hogy hívja meg pár napra és képzelje, visszautasított! Azt mondja, nem engedheti meg, hogy lánya egy gyilkos lányával érintkezzen. Oda vagyok a felháborodástól és amint képzelem, a többi irigy és korlátolt nőszemély is mind így gondolkodik.

— Nos, — mondta Richard — ezen a bajon segíthetek. Ismerek egy hölgyet, aki a kedvemért nagyon szívesen a pártfogásába veszi Gracet.

— Vivianre gondol?

— Természetesen. — Richard hangja majdnem vidáman csengett. — Miután pedig Grace nem jöhet ide, legjobb lesz, ha néni meggyűdött pár napra a Willit-palotába.

— Ez egyszerű gondolat, — örvendezett Lady Geraldine — biztosan nagyon meg fogják egymást szeretni és Vivian nagyszerű támasza lesz Gracének. Elhozná hamarosan? Mert akkor megvárom, ha személyzetem a legrettegetesebb butaságokat csinálja is otthon a pakkolásnál.

— Ahogy lehet, megyünk, — Richard lehalkította a hangját. — Lewin tábornok villásreggelizik itt, de azt hiszem nemsokára megy és akkor mi is indulunk.

A tábornok valóban készülődött már. Még néhány részlettel szolgált Illingnek, Gandhi politikájáról, aztán elment. A fiatal ember a néniéhez fordult.

— Ugy-e tudja, néni, hogy Lord Willitnek van egy lánya?

Florenson kisasszony bólintott.

(Folytatjuk.)

Korszakalkotó ujtás a háztartásban!



Az egész város a RECORD UNIVERSAL

amerikai rendszerű paszirozó gépről beszél

mert praktikus, hygienikus és olcsó, mert örökös darab. Praktikus, mert eddig minden háziasszonynak gondot okozott, hogy a paradicsomfőzést, zöldségkészítést és más paszirozandó dolgokat miként tudná minél olcsóbban és gyorsabban elvégezni és hogy a félre eltett paradicsom és zöldség tartósság szempontjából elsőrendű is legyen. Ezen kívánalmaknak tökéletesen megfelel a „Record Universal” amerikai rendszerű paszirozógép, mert annyira tökéletesen működik, hogy a drága pénzen megvásárolt anyagok teljes felhasználását garantálja és így a paszirozandó anyagnál elért megtakarítással egy szezon alatt a gép teljes ára visszatérül. Paradicsomot, mindenféle főzeléket, egész aprómagvú gyümölcsöt, főtt burgonyát és gesztenyét héjastól, ribizlit szárával együtt lehet a gépbe tenni, mely bámulatos gyorsasággal, hihetetlen tisztasággal tökéletesen paszirozza át az anyagot, úgyhogy az eddigi anomáliákat, amik a paszirozásnál előfordultak, teljesen kiküszöböli. — Minden háziasszony maga végezheti el tízedrésznyi munkával azt, amit ezelőtt többek segítségével és nagy fáradtsággal lehetett csak elvégezni. Hygienikus: mert tűzben cinezett anyagból van és így nem rozsdásodhat.

Moskovits és Társa, Cluj Főpostával szemben.

Francia repülőgépeket vásárol Románia

(KOLOZSVAR.) Az állam, illetve a hadügyminisztérium már régebben tárgyal

a francia Breguet-céggel, francia repülőgépek megrendelése céljából.

A hossza nyúlt tárgyalásokat a múlt héten be is fejezték és ennek

következtében az állam a francia cégtől 300 millió értékű repülőgépet vásárolt.

Az állam a repülőgépek árát a Nemzeti Bank utján fizeti ki, még pedig olyan részletekben, ahogy a gyár a repülőgépeket szállítja.

A keresztény államok állandóan marakodnak - mondja egy angol tábornok

(LONDON.) Sir Yan Hamilton tábornok, az angol frontarcos-szövetség főparancsnoka, egy lakomán tartott beszédében ezeket mondotta:

— Hedzsasz királya és Yemen imámja nemrég vívott háborújukat békével fejezték be, ami az egész mohamedán világot a béke katonáivá avatta. Ilyen békét kötött Wellington herceg a legyőzött Franciaországgal, lord Kilchener a burokkal és

ilyen békét kötött volna a németekkel, ha életben maradt volna.

A Yemen és Hedzsasz közötti békének nem az a célja, hogy a szerencsétlen legyőzötteket büntesse,

ellenkezőleg, hogy azonnal kien-gesztelje őket, hogy így egységes arccal alkothassanak az arab sziget védelmében.

Nézzük ezzel ellentétben a keresztény államok között dúló nyomoruságos marakodást.

A keresztény államok képtelenek egymást békében hagyni, noha hajszálon függ fejük felett a hitetlenek félelmetes kardja Ázsiától Európáig. Olyan dolog ez, mintha a szárazföldön Ázsiától Európáig Németország, Ausztria és Magyarország akarná megvédeni a szorosokat. Az ázsiai tengereken Ceylon a legfontosabb pont és Singapore az angol birodalom védőbástyája.

Három revolverlövessel lelőtte a hozzá segélyért folyamodó testvérét egy dúsgazdag kereskedő

(BUKAREST.) Kegyetlen rabló-gyilkosság történt tegnap reggel az ország fővárosában. Andreiescu Ilie Speranta-uca 101. szám alatti fűszerkereskedő

három revolverlövessel megölt testvérét Pált, aki elviselhetetlen nyomorban élt.

Andreiescu, akinek jólmenő üzlete gondtalan megélhetést biztosított számára. Hosszabb idő óta segítette testvérét. Az utóbbi időben azonban megtagadta tőle a pénzbeli segítséget.

A két testvér között emiatt meghidegült a viszony és a

gazdag fűszerkereskedő és szemrehányásokkal illette a hozzá benyitó Andreiescu Pált.

aki arra való hivatkozással, hogy felesége súlyos betegen fekszik a kórházban, újabb kölcsönt kért bátyjától.

A kereskedő az újabb pénzkérésre éktelen dühbe jött, előrántotta revolverét

és három revolverlövést adott le öccsére, aki hangtalanul összeresett.

Az uccán levő járőrök fogták el a menekülni akaró gyilkost, meg

akarták lincselni és csak a rendőrség közbelépésének köszönhető, hogy a gyilkos megmenekült a tömegi elérettől.

Az orvosok már nem segíthetnek a szerencsétlen áldozaton, akit mellén és fején értek a lövések.

Érdekes adatok, amelyek még ismeretlenek a villamosságról

Az egyik villamossági folyóiratban érdekes adatokat találunk arvonatkozólag, hogy a villamosság mennyire terjedt a nyugati államokban. Már az első kísérlet a háztartásban ezeknek a villamossági cikkeknek a bevezetésére — mint például a vasaló, mosógép és villamos kályha, valamint szárítók — nagyszerű eredménnyel végződtek.

A külföldön ezeknek a háztartási gépeknek alkalmazása hatalmas iramban fokozódik. Egy svájci statisztika például kimutatja azt, hogy Svájcban minden egyes lakosra egy villamosvasaló használata esik. Külföldön 1927-ben egy statisztikát állítottak össze, amely szerint egy lakosra a következő árammennyiség használata esik:

Baselben 376 Kilowat.

Zürichbe 310 Kw. Amsterdam

156 Kw. Detroit 343 Kw. Chicago 248 Kw. Philadelphia 272 Kw. Newyork 256 Kw. Koppenhága 137 Kw. Stockholm 147 Kw. Berlin 98 Kw. és így tovább. A villamos házi cikkek használata a nyugati államokban 1927 óta még hatalmasabban fejlődik, míg nálunk Kolozsváron a fejenkénti fogyasztás elég alacsony. A tények azt mutatják, hogy nálunk még hosszú utat kell megtenni addig, amíg a fenti táblázatban kimutatott városok elhasznált árammennyiségét elérjük.

A berlini villamosmű 1927-ben egy körkérdest intézett Berlin háziasszonyaihoz, amelyben azt kérdezték meg, hogy melyek azok a villamoskészülékek, amelyeket legfontosabbnak tart a háztartásban. A válasz a következő volt:

1. Villamos pórszivógép, amelyre 115.227 szavazatot adtak le. 2. A villamos vasaló 113.000 szavazatot kapott. 3. A villamos kályha, amelyre 33.708 szavazatot esett. 4. A villamos rezsó, amelyre 30.068 szavazatot jutott. A villamos meleg-tusra 12.918 szavazatot adtak. A mosókészüléket 8574 szavazó tartotta fontosnak. A hűtő ventilátort 2812 egyén tartotta szükségesnek.

Az az élénk részvét, amellyel a berlini háziasszonyok ezt a szavazást kísérték, legjobb bizonyítéka annak hogy mennyire fontos szerepet játszik a háztartásban a villamosság.

Valószínű, hogy a közeljövőben már nálunk is megkezdik a szak-szerű felvilágosítást és a villamos-készülékek terjesztésével foglalkozó üzletek bemutatókat fognak tartani a különböző háztartási készülékek előnyeiről és gazdaságáról. Ezeknek az ismeretterjesztő előadások megtartásának idejéről és részleteiről még beszámolunk.

Hirdessen a „JÓESTET!”-ben

Nem kell keleti Locarno az angoloknak

(LONDON.) Barthou francia külügyminiszter kedden délelőtt Massiglivél felkereste Hendersont, a leszerelési konferencia elnökét, majd Eden és Simon külügyminiszterrel tárgyalt. A tárgyalások a leszerelést valamint a véd- és dacsövetség által biztosítható biztonság kérdése körül forogtak. Barthou tárgyalásaival azt szeretné elérni, hogy

Anglia lépjen be a keleti locarnói szerződést aláíró hatalmak közé.

Az angol sajtó nagy idegességgel figyeli Barthou tárgyalásait, és egyes lapok a köteles udvariasság hangjáról is elfelejtkezve,

sértő hangnemben foglalkoznak Barthouval, követelvén, hogy a kormány tartsa meg a szabadkéz politikáját.

Állítólag kincstári pénzből hozta rendbe birtokát Dumitrescu tábornok

(BUKAREST.) A Dumitrescu tábornok ügyének kivizsgálásával megbízott vagyonszerző bizottság tegnap Latu ezredest hallgatta ki, aki szenzációs kijelentéseket tett. Először megtagadta a vallomást, utána azonban beismerte, hogy

a hadtest pénztárából nagyobb összegű pénzeket adott át a megvádolt tábornoknak.

Ezek az összegek, állítása szerint, több, mint 10 millió lej tesznek ki

s ebből tudomása szerint

7-8 milliót használt fel Dumitrescu tábornok dorobanti birtokának kiépítésére.

A tábornok tagadta ennek a vallomásnak igaz voltát és azt, hogy bármikor is bármilyen összegű pénzt vett volna föl a hadtest pénztárából. Kérte, idézzék tanuul be fiát: Puiu Dumitrescut, a király volt magántitkárát, aki bizonyítani fogja, hogy a dorobanti birtokot az ő tőle kapott 3 és félmillió lej kölcsönből építették ki és Malaxa mérnököt, aki igazolni fogja, hogy a kérdéses birtok villamosberendezését máig sem fizették ki. A vizsgálóbizottság a kihallgatások után szeptember 25-ére halasztotta a tárgyalás folytatását.

Embereket ölt a villám

(RANICUL-SARAT.) Aumara községben tegnap nagy vihar volt, amelynek során több helyen lecsapott a villám. A mezőn tartózkodó Preda Nastase gazdát és feleségét: Paraschivát agyonütötte a villámcsapás. A gazda öccsét pedig megbénította. Prosteni községben pedig Costica Milea földművest sújtotta agyon a villám.

Hölgyeim!

Veszély nélküli tartós ondulálást, villany nélkül, 6 hónapi garanciával. Valamint hajfestést felelősséggel, ugyanígy vas- és vizondulálást legszebb kivitelben készít.

Terkál-szalón,

Cluj, Reg. Ferdinand 33. Élián-ház, — Vashid mellett.

Capitol-Mozgó premier műsora: Nyári helyárák! Minden jegy 20 L.

A colorado ördöge

Főszereplők: Georg O'Brien, Claire Trevor.

Perrel támadják meg az államot a nyugdíjasok, ha az 1932-es hátralékot adóbonokkal fogják kifizetni

(KOLOZSVÁR.) Közismert, hogy az állami tisztviselők és nyugdíjasok a lorga-kormány idejében két, sőt három havi illetményeiket, úgy az 1931, mint az 1932-ik esztendőben nem kapták meg.

Az 1931-es hátralékoknak adóbonokkal való kifizetésével, úgy az államot, mint a tisztviselőket tetemes kár érte, mivel a késedelmes adófizetők s újabb a feketeszesz kihágásokért megbírságotlaltak a szegény nyugdíjasoktól potom áron összeharadosolt bonokkal töltötték meg készpénz helyett az állampénztárakat.

Most a nyugdíjasok értesülve a kormány tervéről, hogy másodízben is hasonlóképpen járjon el az 1932-es hátralékoknak értéktelen adóbonokkal való kiegyenlítése által, a nyugdíjas szövetség Piata Cuza Voda 2. szám alatti helyisé-

gében Pop Valér elnök vezetésével népes gyűlést tartottak, amelyen erősen tiltakoztak ez ellen. Elhatározták, hogy a 32-es illetmények készpénzben való kifizetése érdekében újra lépéseket tesznek, az értéktelen adóbonokat nem fogadják el, hanem végső esetben perrel támadják meg a nyugdíjintézetet s egyenlő elbánást igényelnek a bukarestiekkel s azon protekcióssal, akik illetményeiket mindig idejében s hiánytalanul készpénzben kapták meg.

Hogy akciójuk eredményes legyen, szükséges azonban a nyugdíjasok összetartása és kötelelességteljesítése, amely meg kell nyilvánuljon a saját ügyeik iránt való intenzívebb érdeklődésben melyet a gyűlésen való megjelenés dokumentáljon és támogassa önzetlen munkálkodó vezetőséget.

SPORT

Hungaria-Sparta mérkőzés véghimerülésig...

Az ötödik mérkőzésen sem dőlt el, hogy melyik csapat esik ki a Középeurópai Kupából

Prágából jelentik: Tegnap délután 15.000 főnyi közönség előtt játszották le az ötödik Hungaria-Sparta középeurópai kupamérkőzést, melyet változatosság okáért most a Sparta nyert meg 2:1 (0:0) arányban és ezzel a két csapat között újabb döntő lesz szükséges, mennyiben vasárnap Budapesten a Hungaria győzött 2:1-re és így a két csapat gólaránya ismét egyforma lett.

Az első félidőben a Sparta volt főlényben, később a Hungaria is veszélyesen támadott, de szerencsére nélkül. Az első gólt a második félidő 24-ik percében Kalocsai szerezte meg a Spartának, a 35. percben Dudás egyenlített. A mérkőzést a Hungaria óriási erőfeszítéssel igyekszik tartani, a 44-ik percben azonban Braine középesatárnak sikerült a győztes gólt belőni. Megelőzőleg Mándi és Nejedli kölcsönösen lerúgták egymást, mire a bíró mindkettőjüket kiállította. Az újabb döntő idejét és helyét ma állapítják meg.

(POZSONY.) A Bratislava és Lieti kombinált csapata tegnap nagy

meglepetésre 2:1 arányban legyőzte a FC Bologna csapatát.

Hogyan született meg a német Siewerte dekatlon-világbajnoksága

Hamburgból jelentik: Hirt adtunk már arról, hogy a német Sienwert szombaton és vasárnap 8790.460 ponttal szenzációs új dekatlon világrekordot állított fel. Siewert szombaton és vasárnap nyert a következők:

100 m.: 11.1 mp., távolugrás 748 cm., súlydohás 15.31 m., magasugrás 180 cm., 400 m.: 52.2 mp., 110 m-es gátfutás: 15.8 mp., diszkoszvetés 44.23 m., rudugrás 343 cm., gerelydohás 58.30 cm., 1500 m.: 4 p. 58.8 mp.

Hakoah—WAC mérkőzés Bukarestben. Ennek létrehozásán fáradoznak most a bukaresti sportkörök.

Páris. A francia Bisset tegnap a 400 m-es síkfutás francia rekordját 47.6 mp.-re javította. Boisset eredménye egyben ez évben a leg-

jobb európai 400 m-es teljesítmény.

A nemzeti bajnokság döntőjét szombaton Bukarestben akarják megrendezni a fővárosi sportkörök. A vonatkozó tárgyalások most folynak a Ripensia-val és Venus-sal. A mérkőzés eredetileg vasárnapra Temesvárra volt kitűzve.

Az Ausztrália—Csehszlovákia zónadöntő Dawis Cup mérkőzés holnap kezdődik Prágában. Ausztrália biztosan fog győzni, ha minimális arányban is.

NAC—CFR (Bukarest) 6:1 (3:0). A NAC kitűnő csatárjával saját otthonában lehengerelte a vasutasokat.

Vasárnap: Hakoah Bécs—Haggibor Kedden: Hakoah—Románia nemzetközi mérkőzések lesznek Kolozsváron

(A „Jóestét!” tudósítójától). Még mindig élénk emlékeztetésben vannak a kolozsvári sportköröknek a bécsi Hakoah tavalyi mérkőzései, amelyek a legszebb, a legigazibb futballt mutatták be a közönségnek. A Hakoah vasárnap és kedden ismét Kolozsváron játszik. Vasárnap a Haggibor kitűnő képeségű, újjászervezett csapatával, kedden pedig a nemzeti bajnokság egyik legerősebb együttesével, a Romániával. A szenzációs sportesemények belépődíjait annyira mérsékeltek, hogy azokat mindenki megtekintheti.

Elutasította a bukaresti labdarúgószövetség a Románia óvását a selejtezőmérkőzések sorsolása ellen. A Romániának tehát le kell játszani a TAC-cal az előzetesen ki sorsolt mérkőzéseit. Az első meccs július 22-én Kolozsváron, a második július 29-én kerül lejátszásra Temesváron.

VASÁRNAP JÁTSZIK A FRADI a Bologna ellen a Középeurópa kupáért Budapesten. Kemény csata lesz a két csapat találkozásából s valószínűleg a Fradi simán nyeri a meccset.

A KÖZÉPEURÓPA KUPA fegyelmi bizottsága tegnap foglalkozott a vasárnapi kupamérkőzésen kiállított játékosok ügyével. A kupabizottság Keményt (Ferencváros), Monzegliot (Bologna) és Cstyrokyt (Sparta) egy-egy kupameccstől eltiltották. Bouska (Kladno) ügyét a fegyelmi bizottság a cseh labdarúgószövetséghez utalta. Ilyenformán tehát vasárnap nem játszhatik Kemény a Bologna ellen, viszont az elasz csapat Monzegliot kénytelen pihentetni.

— Aca de Barbu ma este az Ujságíróklubban, Aca de Barbut, ezt a nagykultúrāju és tüneményes előadóművészetű, gyönyörűhangú énekesnőt néhány évvel ezelőtt még a bécsi Volksteater közönsége ünnepelte, ahol évekig sztárja volt a színháznak és onnan rándult ki külföldi koncert-turnéira is és nevének a nagy világmetropolisok operaszínpadain is aranycengésű márkája volt. Ma este az Ujságíróklubban fogunk újra gyönyörködni zengő drámai szopránjában és előadóművészetének mély lelki-kultúrájában. Kevés operaénekesnőnek egyesül olyan szerencsés és kivételesen gazdag tartalomban a szép hang, mint ebben a nagyvonalú művésznőben. A koncert kezdete pont fél 11 órakor. Zongoránál a kiváló Boskovits.



UHU könyvkerekedés
végeladása!

Üzlet e hó végén teljesen

megszűnik!

Könyvraktárt minden
árban kiárusítjuk!

Üzlet: Regele Ferdinand 20. sz.



Egyre inkább bonyolódik a Skoda-Zeletzky ügy

(BUKAREST.) A Skoda-ügy ki-vizsgálásával megbízott parlamen-ti bizottság tegnap Seletzky titká-rát, Macek mérnököt hallgatta ki, aki vonakodva válaszolt a felte-tett kérdésekre. A bizottság erre elhatá-rozta, hogy vizsgálatot tart a Sko-da-cég irodájában. Három tagot Macekkal együtt kiküldött a hely-színre, ahol fontos iratokat és sifirozott leveleket találtak. Raiff mérnök, a vállalat egyik vezetője tiltakozott az iratok lefoglalása el-len és több okmányt az asztal alá rejtett. A bizottság tagjai azonban észrevették szándékát, magukhoz vették az összes iratokat. Vissza-térve a parlamentbe, jelentették az esetet, mire az elnök Reiff mérnö-köt maga elé idézte. Reiff megje-lent és kijelentette, hogy sajnálja a történeteket és ezután mindenben rendelkezésére áll a bizottságnak. A Skoda-cég irodájából elhozott iratokat lepecsételték és a meg-vizsgálásig szigorúan őrizet alatt tartják.

Megtalálták a Szamosba fulladt Fülöp Sándor kocsis hulláját

(KOLOZSVÁR.) Mintegy más-fél héttel ezelőtt — amint az a „Jóestét!” is jelentette — Bodnár Béla kolozsvári nagyvállalkozó ko-csisa: Fülöp Sándor fürdetni vit-te gazdája lovát a Szamosra. Az esőzések következtében megda-gadt Szamos elkapta a közelben tartózkodó embereket csak a lovát tudták kimenteni a vízből, de utó-lagosan az állat is elpusztult. A szolgálégény holttestét azóta nem sikerült megtalálni. Tegnap délután aztán Szamosfalvánál a folyó part-ra vetette Fülöp Sándor holttestét. Véletlenül a közelben halászott a kolozsvári rendőrség egyik detek-tívje, Chisa Juon, aki rábukkant a partra vetett holttestre. Azonnal értesítette a szamosfalvi csendőr-séget, amely jelentést tett a holt-test kifogásáról a kolozsvári ügyészséghez.

MOZI

AZ OPERA-MOZGÓ MUSORA:

Csütörtöktől: *Ave Maria*, a szerelem és fájdalom szimfóniája. Főszerepben: Dorothea Wieck. Németül beszélő monumentális film.

ROYAL-MOZGÓ MUSORA

Uj kettős műsor. 2 film egy helyért. I. *Egy boldog utazás*. Operettlá-gér. Először Kolozsvárt. Premier-film. Főszerepben: Magda Sihnei-der, Adele Sandrock. II. *Robban a bánya*. A filmalkotás csúcspontja. Rendező: O. N. Pabst. Német-fran-cia laboru. Gáztámadás.

CAPITOL-MOZGÓ MUSORA:

Csütörtökön premier: *A Colorado ör-döge*. Georg O'Brien és Claire Tre-vor. Minden jegy 20 lej.

Lapunkban hirdetni, biztos sikert jelent!

APRÓHIRDETÉSEK

LEVELEZÉS

Apróhirdetésekre vonatkozó vi-déki érdeklődőknek a lap levele-zési rovatában válaszolunk.

Biztos pénz és biztos megélhetés, Pultok, Vidéki, Bérmegejelölés, Pax, Tehetséges, Perfekt szaktudás Börgarnitura, Mérleg, Árva leány, Szolid, Szorgalom, Jó befektetés, jeligékre levelek vannak a kiadóhi-vatalban.

JOGNYERTES középkori diplo-más ur hozzáillő trifogó urinő-nek ismeretségét, kaland kizárásá-val keresi. „Boldogító” jelige. (4019)

ADÁS-VÉTEL

FORD luxusautóra csukott ka-rosszéria kerestetik. Cim a kiadó-ban. (4061)

A REGALA-uca végén sarok villa telek olcsón eladó. Ertekezni: Andrei Muresan 9. (4034)

FÉRFI nyári ruhá és tavaszi kabát eladó. Andrei Muresan 9. sz. (4035)

KERESEK megvételre egy ki-sebb méretű négykerekű kézisze-keret. Címet kérem „Jókarban” jeligére a kiadóban leadni. (4044)

SZÉPFÉKVÉSŰ 1000² házhely Iuliu Cezar 6. eladó. Ertekezni G. Tamas 28. (4047)

PIANINO jókarban, fekete ke-reszthuro nagy olcsón eladó. Simonnál, str. Bratianu 24. (4051)

ELADÓ teljes hálósobaberen-dezés, továbbá butorozott szoba teljes berendezés. Caragiale 1. földszint jobbra. (4052)

VESZÜNK régi képeslapokat. „Arta”, str. Berthelot 28. (4057)

HÁZCSERE. Elcserelném Re-ghin központban levő komfortos kertes házamat megfelelő kolozs-vári házzal. „Házcsere” jeligére. (4059)

MOTORKERÉKPÁR, alig hasz-nált, minden elfogadható árban eladó. Karosszéria műhely, Doro-bantilor 72. Papnál. (4065)

FÉLMÉLY gyermekkocsi eladó. Str. Miron Costin 16. (4068)

PESTI HIRLAP KÖNYVEI, Szines Regényt, Pengős, Félpen-gős Regényt használt, de csak jó állapotban vesz a CULTURA ANTIKVARIUM Cluj, Str. Me-morandului 4., hátul az udvar-ban. (2143)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FI-ZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MI-HAI VITEAZUL 11. (312)

VESZÜNK ezüst evőeszközöket, tükörreflex és más fényképezőgé-pek, nagytűgépet vagy lencsét, hangszereket, gramofonlemezeket, 4. vagy 2 egyforma Biedermayer-széket, varrógépet és vitrintárgya-kat. „PAX”, Cal, Victoriei 6. sz. (3826)

EGY nagyon elegáns férfiszoba butor eladó. Cim a kiadóban. (3807)

KIADÓ LAKÁS

SZÉP NAGY szoba butorozva, vagy üresen 15-ére olcsón kiadó. Cernauti 21. (4050)

SZÉP szoba konyha július 1-re kiadó. Fealacului 16. (4005)

UCCAI balkonos lakás 3 vagy 4 szobás teljes komforttal kiadó. Mi-nerva Biztosító bérpalotájában, Regele Ferdinand 37. (4056)

KÜLÖNBÉJÁRATU kapualatti, nagy üres parkettes szoba azon-nal kiadó, irodának is alkalmas. Regina Maria 45. (4064)

EGY szoba, konyha, speiz mel-lékhelyiségekkel kiadó. Str. Lon-drei 36. (4030)

BUTOROZOTT SZOBA kertes villában (Regala 47.) 400 lejért ki-adó. (3892)

LAKÁST KERES

3 SZOBÁS komfortos lakást ke-resek. Címetek „Tiszta lakás” jel-igére. (4054)

JOBBI érzésű urinőnél lakást ke-res 28 éves önálló iparos. „Ponto-san fizetek” jeligére. (4053)

2 SZOBA konyhás lakást keresek lehetőleg istállóval. Str. Jasilor 9. (4063)

ALLÁST KAPHAT

FIATAL magános bejárónő fel-vételük. Str. Motilor 12. ajtó 4. (4062)

CSEPLŐGÉPÉSZ azonnal felvé-tetik. Fejes testvéreknél, Huedin. (4060)

Harminc ember betegedett meg a veszett tehén tejétől

CETATEA ALBA. Súlyos tömegfertőzés történt két nappal ezelőtt a Cetatea Alba megyei Ackerman községben. Luca Vasi-lescu falusi gazda tehénét néhány héttel ezelőtt veszett kutyá-ma meg. A tehén nem vitte állatorvoshoz és a tehén tejét gyanútlanul árusították és fogyasztották. Két nappal ezelőtt aztán 30 súlyos megbetegedés történt a faluban. A megyei hatóságok értesülve az esetről, valamennyiüket a bukaresti Pasteur intézetbe s állították.

Be kell jelenteni a háztartási alkalmazottakat a betegpénztárnál

(KOLOZSVÁR.) A társadalombiz-tosítási törvény első szakaszának negyedik bekezdése intézkedik ar-ról, hogy a háztartásbeli alkalm-zottakat (cselédek cselédleányok, lakájok, dadák, szobalányok, ka-pusok) a munkaadók kötelesek a betegsegélyző pénztárhoz bejelen-teni. A törvény ezen paragrafusá-nak alkalmazását most léptették életbe. A betegsegélyző pénztár ez-

ELSŐRENDÜ varrónőt állandó munkára keresek. Cim a kiadó-ban. (4068)

ÖNÁLLÓ varróleányt fölvesz állandó munkára Moderna-szalón, Gólya-palota. (4022)

VIDÉKRE azonnali belépésre 30—35 éves perfekt szakácsnő ke-resek, ki minden házimunkát vál-lal, kis családhoz. Fizetés megegye-zés szerint. Érdeklődni Calea Vic-toriei 91. ajtó 5. (4067)

KÜLÖNFÉLÉK

A t. közönség szíves figyelmébe ajánlom, hogy a Str. Babes 28. alatti URIFODRÁSZATOMAT jú-lius 16-tól kibővitem HÖLGYFOD-RÁSZATTAL. Rendkívül olcsó árak és elsőrendű munka. Tulajdonos: Chisozan. (4068)

TÁRSAT keresek 75—100 ezer lejig helyben. „Biztos pénz és biz-tos megélhetés” jeligére. (4036)

BODEGÁT forgalmas helyen át-vételre keresek. Cim: Erdős Victor Strada Cotita 9. (4038)

FÉNYKÉPÉSZNEK amatőr-öknek retusch munkát vállalak. Irmus, Str. Vrăbilor 19. (4023)

Július 13-án hirdetik ítéletet a rablógyilkos bukaresti diákok ügyében

(BUKAREST.) Popoviciu Euse-biu képviselő gyilkosainak ügyé-ben az ilfovi törvényszék előtt teg-nap egész nap folytak a védőbeszé-dek. A tárgyalás a késő éjszakai órákban ért véget amikor a vezető elnök bejelentette, hogy a törvény-szék az egész ország közvélemé-nyét foglalkoztató gyilkossági bün-perben július hó 13-án hozza meg ítéletét.

A gyönyörű és barátságos

Grand

étterem kényelmében a Magyar Színházzal szemben világvárosi műsort láthat a közönség

Stanescu

híres társulata. Prima horok. Szolid árak. Azuga sör.

Sambrai

HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL

Nyomatott a MAYER-NYOMDA
kőforgó-gépén, Cluj.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta	35 Lej
Negyedévre	100 "
Félévre	200 "
Égészévre	400 "

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66, balra
Telefon 61.

Naptár Julius 13. Péntek. Róm.
kath. Ankét, Jenő. Prot. V.
Margarethe. Gör. kath. Sob. A. Gavril.
izr. I. Aw. R. Ch.

JOESTETI

EGY VELEMÉNYEN

Feleség (veszekedés közben): Sajnálom, hogy nem mentem férjhez ahhoz a másikhoz, aki a kezemet kérte.

Férj: Na négre, csak hogy egy véleményen vagyunk!

MELYIKET TÖRÖLJE?

Arisztid levelet írt egyik barátjának. Taszilo, aki mellett ül, észreveszi, hogy a barátjának a „méltóságos” szót két „l”-el írta.

— Kélek Arisztid, — mondja neki — a „méltóságos” szót egy „l”-el kell írni. Többször az egyik „l” betűt, kélek. Arisztid gondolkodik egy kicsit, aztán megkérdezi:

— Jó, jó, de melyiket töröljem, kélek?

LEGALABB

Kiss találkozik az uccán Naggyal és azt mondja neki:

— Légy szíves, adj kölcsön száz lejt!

— Nem adok, — feleli Nagy.

— Hát legalább ötvenet adj!

— Nem adok!

— Hát legalább adj egy cigarettát.

— Nem adok!

Kiss rosszulalán megcsónálja a fejét, aztán megszólal:

— Akkor legalább mondd meg, hány óra van?

NEM TUDOTT MEG SEMMIT

— Aláoszolga, Birikutyi ur, hogy van?

— Köszönöm, tegnap óta apa vagyok

— Ah gratulálok és hogy van a kedves felesége?

— Köszönöm köszönöm, jól hála Istennek: nem tudott meg semmit.

— Időjárás. A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint még mindig észak, északnyugati légáramlás, helyenként eső, sőt zivatar várható. A hőmérséklet fokozatos emelkedést mutat.

— Inspekciós gyógyszerárak. Ezen a héten a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgáltatást: Dr. Hintz György (Piata Unirii) dr. Halász (Piata Cuza Voda), Flohr József (Cal. Regele Ferdinand), Diana (Str. Iorga).

— Emelkednek az állampapírok a külföldi hitelezőkkel kötött egyezmény következtében. A külföldi hitelezőkkel kötött egyezmény aláírása után a hitelezőkkel kötött állampapírok megkezdődtek a román állampapírok elmaradt értékeinek bevitelét a hivatalosan megkezdődött fizetési kvótának megfelelően. Ennek hatása alatt a román állampapírok a külföldi tőzsdéken jelentősen javultak. Párizsban pl. a Desvoltagea kötvény 80 ponttal 287 frankra javult.

LEGUJABB

Robbannak a bombák Ausztriában

(BÉCS.) A felsőaustriai Buch községben a csendőrség házkutatást tartott egy nemzeti szocialista vezetőember lakásán. A nyomozás során 23 dinamitpatron és több petárda került elő, amiket a csendőrség nyomában lefoglalt. Ma délelőtt Bécs város XX. kerületében a nemzeti szocialisták egy villamos transzformátor ellen követtek el bombamerényletet. Braunauban,

Hitler szülővárosában szintén bombák robbanása nyugtalanította a lakosságot.

Grázban ma délelőtt négy nemzeti szocialista felett mondott ítéletet a törvényszék. Walter Zell kampószerkesztő vezért életfogytiglani kényszermunkára, társait 10—15 évig felfüggesztett börtönnel sújtották.

Sanfranciskóban rendületlenül áll a sztrájk

(NEWYORK.) A munkások sztrájkja tovább tart. A lakosság kétségbeesetten szerzi be szükséges élelmiszerkészletét, mert attól tart,

hogy a sztrájk még húzamosabb ideig fog tartani és élelmiszerhiány köszönhet be.

Katasztrófális aszály Franciaországban

(PÁRIS.) A francia fővárosban emberemlékezet óta nem volt olyan elviselhetetlen hőség, mint most. Az óriási hőségre jellemző, hogy a Szajna vízállása évek óta nem volt olyan alacsony, mint néhány nap óta. A nagy meleg következtében elpárolgott a Szajna-folyóból az oxigén s ennek híján a halak ezrével pusztulnak el. Páris vizinség előtt áll. Hasonló jelentések érkeznek Franciaország más városai- ból is.

ben elpárolgott a Szajna-folyóból az oxigén s ennek híján a halak ezrével pusztulnak el. Páris vizinség előtt áll. Hasonló jelentések érkeznek Franciaország más városai- ból is.

Kiujultak a zavargások Rotterdamban

(AMSZTERDAM.) Rotterdamban újabb harcok folytak le a szocialista munkásság és a karhatalom között. A hatóságok először nem bírtak a tüntetőkkel, úgy, hogy lo-

vasrohamot kellett ellenük vezényelni, amely szétverte a tömeget. Ennek során többen megsérültek. Amszterdamban teljes nyugalom van.

Lezuhant a liftaknába egy kolozsvári tisztviselő felesége

(KOLOZSVÁR.) Könnyen végzetessé válható szerencsétlenség történt ma délután az Avram Iancu-u. 3. sz. alatti bérházban. A házban lakó egyik magasrangú állami tisztviselő felesége hazatérve, liften akart fölmenni emeleti lakásába. A liftfülkébe való belépésének pillanatában szomszédja megszólította az asszonyt, aki hátranézett és nem vette észre, hogy a lift nincs a helyén. A következő pillanatban az asszony hatalmas sikollyal lezuhant a több méter mélységű

lift-aknába. A házbeliiek azonnal segítségére siettek, de ebben a pillanatban jött le az emeletről a lift és már-már az eszméletlenül fekvő asszonyhoz ért. A lakók hangosan kiáltozni kezdtek és az utolsó pillanatban sikerült is megakadályozni a szörnyű szerencsétlenséget. Az asszony csodás szerencséje folytán könnyebb zúzódásokat és jelentéktelenebb sérüléseken kívül nem szenvedett súlyosabb sebeket. A lakásán ápolják.

Ausztria hallani sem akar a kampószerkesztésekről

(BÉCS.) Bizalmas politikai forrásból származó hírek szerint Starhemberg herceg rövidesen Rómába utazik. A találkozás még Dollfuss osztrák kancellár ricioni kirándulása előtt meg fog történni.

Mint jelentettük, Dollfust átszervezte az osztrák kormányt. Svájci lapok szerint az átszervezés Mussolini tanácsára történt. A kormány legoszlopasabb tagja Fey marad. Az új kormány hangsúlyozottan kampószerkesztés ellenes irányzatot képvisel.

Fey, a közbiztonsági szervek főnöke, tegnap kijelentette, hogy a legerélyesebb rendszabályokkal fog ügyelni Ausztria közrendjének megővésére, valamint az ország függetlenségének megvédésére. A renegát Frauenfeldnek akart Fey ezzel a beszéddel válaszolni, mert Frauenfeld a németországi rádióban tartott előadást Ausztriáról és bejelentette, hogy tovább fogják folytatni az Ausztria elleni támadásokat.

— Értésítés. Tisztelettel tudomására hozzuk a t. közönségnek, hogy 1934 július hó 10-ével átköltöztünk az irodával a Calea Regele Carol II. No. 119. szám alá (v. Cal. Dorobantilor). Rapid Sindicalul Proprietarilor de Autobuze. — Telefon 10—29.

— Agyba-főbe verték a gázoló sofőrt. A B. 15.569. számú bukaresti autóbusz a fővárosban tegnap este elütötte Constantin Georghescu 13 éves Valea-seacai kis fiút. A gyermek az autó vezetőjének gondatlansága folytán a kerekek alá került és a hatalmas ütés következtében koponyaalapú törést szenvedett. Az autó utasai súlyosan bántalmazták a halálosan gázoló sofőrt, akit a rendőrség letartóztatta.

— Tíz potyautas ráfizetett... A Tenesse államban levő Lavagne városka mellett egy tehervonat kisiklott. A vagonok roncsai alól tíz férfi holttestét húzták ki, akikről megállapították, hogy nem vasutasok, hanem polgári egyének. Először senki sem tudta elképzelni, hogy miképpen került a vonatra tíz polgári egyén, de végül is megállapították, hogy potyautasok voltak.

— Padlástűz. Tegnap este 9 órakor a Regală-ucca 41. szám alá hívták ki a tűzoltókat. Dăianu Lucia házának padlásán keletkezett tűz, ami könnyen végzetes katasztrófává fejlődhetett volna. Az arra járók arra lettek figyelmesek, hogy sűrű füst tördül ki a ház eresze alól és a cserepek közül. Azonnal értesítették a tűzoltókat akik percek alatt megérkeztek és mielőtt a tűz veszedelmesebb méreteket ölthetett volna, lokalizálták és félórán belül munka után sikerült teljesen eloltani. Tegnap délután munkások dolgoztak a padláson, akik az ott elhelyezett víztartályt javították és valószínűleg a padlás valamelyik zugában felhalmozódott papírszemét közé dobott cigarettavég okozta a tüzet.

— Kegyelemet kért: Zelky Jenő. Bécsi jelentés szerint a köztársasági elnök megkegyelmezett Zelky Jenőnek, akit az osztrák hatóságok 1933 október 12-én azzal a váddal terhelten tartóztattak le, hogy a magyar határra csalta és a magyar hatóságoknak kiszolgáltatta Roboz Béla magyar emigránst. Az osztrák bíróság egyévi súlyos börtönrre ítélte Zelkyt, akitnek büntetését most a köztársasági elnök kegyelmi uton elengedte. Zelky a hatóságok döntése értelmében szabadon választhatja meg azt a határt, amelyen át Ausztria területéről távozni akar.

— Befellegzett a grófi birtokoknak Jugoszláviában. A jugoszláv kormány rendeletet adott ki a földbirtokreformmal kapcsolatban, amely a hitbizományokról intézkedik. A rendelet kimondja — az agrártörvényre való hivatkozással, — hogy a hitbizományi birtokok nem lehetnek nagyobbak ötszáz holdnál. Az azonfelüli területeket az állam a maga számára lefoglalja. Különösen a Bánátban, Szlavóniában, Hercegovinában kerülnek nagy kiterjedésű birtokok az állam tulajdonába. A kormány még nem döntötte el, hogy milyen kártérítést ad az elkobzott birtokokért. Valószínű, hogy készpénzben nagyobb előleget adnak a föld birtokosoknak, az összeg többi részét pedig állami kötvényekben fizetik ki.

„CZINK”-hez vigye

mert itt tisztítják ki olcsón és jól.

kopott
zsíros
fényfoltos
ruháját

Este tízórán tul véget kell vetni a vurstli zshivájának

Megint szabadkezet kaptak a játékhienák az egyszerű emberek fosztogatására

(KOLOZSVÁR.) A Sétatér egyik mellékutján vasárnap óta vurstli rendeztek be. Állítólag erre a vurstli Kolozsvárnak nélkülözhetetlen szüksége van. A cselédség ezután vasárnap délutánonként itt szórakozhat majd kedvére. Van itt bábszínház, van itt szerencsejáték, ringliszil, mutatványos bódé s

ami a legfontosabb, van néhány szerencseasztal, ahol az egyszerű emberekből álló tömeg tetszés szerint hagyhatja ott egész héten keresztül megdolgozott keserves keresetét.

Aztán még valami van az ujonnan létesített vurstliban. A különböző mutatványosbódék mindenikénél szól a zene.

Ez természetesen éktelen lármával jár, amit még fokoz a tömeg kurjongatása is s így ezen a részen állandóan pokoli zaj uralkodik.

Nálunk nagyon vigyáznak a közcsendre. Nem régiben egy rendelet jelent meg, amely szerint

este tíz óra után az autók és motorosjárművek nem használhatják klakszonjaikat, rendelet volt arra, hogy este tíz óra után a közcsend érdekében a kuglipályák nem működhetnek, rendelet volt arra, hogy tíz óra után ne bereghessen a motorkerékpár,

mert ezek mind-mind háborgatják a közcsendet, csupán a sétatéri vurstli pokoli lármája nem zavar, nem háborgat, mert itt néhány vándorkomédiás érdekéről van szó, na meg

néhány munkakerülő hűné fosztogatja az óriási zajban, közönséges csaláson alapuló játékasztalaival az ideverődött legegyszerűbb néposztályból rekrutálódó közönséget.

Ezért igazán kár volt vurstlit létesíteni. Tény, hogy a vurstlit kedvelő egyszerűbb néposztálynak is szüksége van szórakozásra. De csak szórakozásra s nem pedig játékasztalokra s lelketlen játékhienákra.

El kell tüntetni a játékasztalokat a vurstliból, ha már az illetékesek úgy találják, hogy a posta háta mögötti tér nem elégíti ki az igényeket s csak a szórakozó és mutatványos bódék működését kell megengedni.

Ezt is azonban némileg szabályozni kell, mert itt is tekintettel kell lenni a közcsendre s

s nem szabad megengedni, hogy a vásári zshivaj az éjféli órákig lehetetlenné tegye a környék lakosságának éjszakai nyugalomát.

Az illetékesek nem szabad, hogy elfelejtsék, hogy a vurstlival szemben villasorok vannak, amelyeknek lakói és tulajdonosai nehéz pénzeket fizetnek adóba és kivesszik a részüket a közterhekből.

megérdemelnék tehát annyit, hogy a nyári éjszakákat nyitott ablak mellett, csendben pihenhessék át.

Ahogy tilos este a klakszonnal jelezni a motoros jármű érkezését, ahogy tilos volt egy időben este tíz

óra után kuglizni, ugyanezen közcsend érdekében este tíz óra után akkor is hallgattassa el a hatóság a vurstli zshiváját, ha esetleg egy-két szerencsejáték emiatt néhány ezer lejjel kevesebbel zárna le napi bevételét.

Kommunista cselekmények ügyében tárgyal újra a hadbíróság

(KOLOZSVÁR.) Tizenegy kommunista ifjurmunkás állott ma délután vádlottként a VI. hadtest bírósága előtt. A vádlottak névszerint: Szakács Rozália, Erdős György, Farkas Gyula, Kiss Béla, Rosenfeld Piroksa, Herschkovits Tibor, Léb Albert és Rosenfeld Gábor. A vádirat szerint ez év április 28-án kommunista röpcédulákat osztogattak és valamennyien tagjai a kommunista sejteknek. A vádlottak közül öten most is letartóztatásban vannak, míg a többiek a vizsgálat folyamán szabad-

lábra helyezték. A kolozsvári rendőrség a letartóztatásokat április 28-29-én fogatosította. Ma a délutáni tárgyalás folyamán a vádlottakat hallgatták ki, akiknek nagyrésze tagadta, hogy köze volna a röpcédula osztogatásához, vagy a szervezkedéshez. Három vádlott beismerte, hogy valóban volt nála röpcédula, de azt még letartóztatásakor nem osztotta ki. A hadbíróság a tárgyalást délutánra halasztotta amikor is a tanúk kihallgatások veszik kezdetét.

Három váltó különös útja Diaconescu kapitánytól Racasanu erdészeti hivatalnokig

(KOLOZSVÁR.) A „Joestét!” a múlt héten beszámolt a Racasanu Vasile erdészeti hivatalnok ellen indított büntetőjárásról. Racasanut Diaconescu kapitány azzal vádolja, hogy az tőle 15 ezer lej értékű váltókat tulajdonított el.

Az ügyben ma a törvényszék I. szekcióját folytatta a tárgyalást, amikor is először Tólos Joan főhadnagyt hallgatta ki, akinek egy Diaconescu kapitányra bízott 5000 lejes váltója került Racasanuhoz. Racasanu a váltót egyik kolozsvári ügyvédnek adta át behajtás végett. Tólos főhadnagy elmondja, hogy 1931-ben adta át a váltót Diaconescu kapitánynak azzal, hogy a kapitány annak ellenében kölesönt szerez. A kölesönt nem sikerült megszereznie és a váltót Tólos főhadnagy nem kérte vissza s annak megsemmisítését a kapitányra bízta. Egy év múlva felszólítást kapott dr. Fabius kolozsvári ügyvédtől, hogy a nála levő 5000 lejes váltóját fizesse ki. Tólos tiltakozott a váltó kifizetése ellen s érdeklődött a kapitánynál, hogyan lehetséges ez? Ekkor a kapitánnyal elmentek az ügyvédhez, ahol Diaconescu kapitány egy saját váltóval cserélte ki a főhadnagyt, hogy addig is, amíg az ügyet tisztázza, a főhad-

nagy ne szerepeljen az ügyben. Ugyanezt vallotta Rusu Cornel főhadnagy is, akinek ugyancsak egy 5000 lejes váltója került Racasanuhoz. Stolz Gheorghe kapitánynak 6500 lejes váltója volt Diaconescunál, amely szintén eltűnt és Stolz kapitány is két és féltre rá felszólítást kapott a váltó kifizetésére. A kapitány elment érdeklődni az ügyvédhez mikor meglátta a váltóját, hevesen tiltakozott. Mikor pár nap múlva másodszor is elment, az ügyvéd azzal fogadta, hogy valaki váltót már kifizette.

A következő tanu Bonica Joan őrmester, aki azt vallotta, hogy egy alkalommal együtt volt Racasanuval, aki neki váltókat mutatott s azt mondotta, hogy azokat a kapitánytól elvitte. A törvényszék az őrmestert vallomására nem eskette meg.

Ezután még két érdektelen tanuvallomás következett, amelyek után Coltescu ügyész vádbeszédében súlyos ítéletet kért Racasanura. Ezután dr. Munteanu ügyvéd védővédece ártatlanságát hangoztatta és egyes tanuk vallomásának értékét kétségbevetta. A vádlott felmentését kéri. A törvényszék az ítélet kihirdetését július 14-ére halasztotta.

Súlyos anyagi hátrányba került a vidéki termelővel szemben a kolozsvári hóstát és a piaci árusítással foglalkozó kisiparos

(KOLOZSVÁR.) Az előző interjúmártaács elkészítette az elmúlt évben a városi taxaszabályrendeletet. Az új szabályzat alig látott napvilágot,

már is heves támadások kezdésztűzbe került,

mert a szabályrendelet szakaszai-

ból kiderült, hogy az alkotóknak egyéb nem lebegett lelki szeméik előtt, mint

megadózni az életet, a halált és mindent, ami elképzelhetetlen.

Az érdekképviselők annakidején akciót indítottak Deleu polgár-

mesternél a szabályzat módosítása érdekében. Deleu polgármester, aki jóindulatun kezelte a kérdést, a szabályrendelet szakaszonkénti tárgyalására meghívta az érdekképviselők delegátusait is, hogy az esetleges észrevételeiket nyomban terjesszék elő, amit még az ülés keretében vita tárgyává tehetnek és döntenek az indítvány elfogadása felől. A piaci taxák részletes tárgyalása során Balázs István, a Kolozsvári Gazdasági Egyet elnöke kért szót és

előadta, hogy a szabályrendeletnek a piaci taxákról szóló szakaszait a gazdák megkezdése nélkül állították össze. Kérte a piaci taxákra vonatkozó szakaszok megváltoztatását, amely előnybe részesíti a kolozsvári termelőkkel szemben a vidékieket.

A tanács annakidején elfogadta Balázs előterjesztését és a módosításokat becikkelyezte. A szabályrendelet közben különböző fórumok elé került, majd végleges jóváhagyást nyert. Amikor azonban életbelépett,

a hóstátai gazdák meglepetve tapasztalták, hogy a taxakivételek nem azzal a mértékkel történnének, ahogy azt képviselőjük útján a szabályrendeletben módosították, hanem úgy, hogy az sokban inkább kedvez a vidékieknek,

mint a kolozsváriaknak, akik amellet, hogy taxákat fizetnek, a városi közterhekhez is derekasan hozzájárulnak.

Különösen kirívó az ellentét most a nyári termékek szezonja idején, mert amíg 10 kiló szilva után 4 lejt vetnek ki a hóstátai gazdáknak, addig a vidékről jövő árusok 5 mázsa után 16 lejt fizetnek.

A gazdák most ugyancsak terhetik a fejüket, hogy mi lehetett oka annak, hogy a szabályrendeletet Bukarestben az ő terhékre változtatták meg.

Nemcsak a hóstátai gazdák, hanem a fazakasok is panaszkodnak, akik hetenkint kétszer ütik fel sátorfaikat a Cal. Victoriei-uccában. Az amugy is pangásban lévő iparvaióssággal hatalmas csapás a város kiméletlen taxapolitikája.

Megöli a tisztos ipart és megfoszt egész sereg egzisztenciát kenyérkereseti lehetőségétől.

Ugy értesülünk, hogy a gazdák és a fazakas iparosok panasszal fordulnak a város vezetéséhez és kérik fogják, hogy revideálja a szabályrendelet sérelmes szakaszait. A taxakivételeket arányosítsa, hogy ne kerüljön hátrányba a városi polgár a vidékivel szemben, akik amugysem járulnak hozzá a városi terhek viseléséhez.

Németországban kiiltották az osztrák lapokat

(BÉCS.) A német birodalmi kormány tegnap kiiltotta az összes osztrák lapokat Németország területéről. Ez érthető, mert a többi nagy külföldi laphoz hasonlóan a bécsi lapok is az igazságnak megfelelően közölték legutóbbi napok borzalmas eseményeit.

CENZURA